



Scinteia tineretului

ORGAN CENTRAL AL UNIUNII TINERETULUI COMUNIST

La invitația președintelui Nicolae Ceaușescu și a tovarăsei Elena Ceaușescu, ieri a început

VIZITA CĂPITANILOR REGENȚI AI REPUBLICII SAN MARINO

Sosirea în Capitală

La invitația președintelui Republicii Socialiste România, tovarăși Nicolae Ceaușescu, și a tovarăsei Elena Ceaușescu, luni după-amiază au sosit în Capitală, într-o vizită oficială în țara noastră. Excelențele lor Alberto Cecchetti și Michele Righi, căpitani regenți ai Republicii San Marino, împreună cu soțiile. Această nouă întâlnire la înalt nivel româno-sanmarinez, constituie un prilej de reafirmare a raporturilor de prietenie, colaborare și stimă reciprocă.

La aeroportul Otopeni, unde a avut loc ceremonia sositii, domnea atmosfera sărbătorască tradițională, cu care poporul român îi primește pe solii popoarelor prietene. Erau arborate drapelurile de stat ale Republicii Socialiste România și Republicii San Marino. Pe panourile mari erau inscrie urări de bun venit.

În întâmpinarea căpitanilor regenți ai Republicii San Marino au venit tovarășii Nicolae Ceaușescu și tovarăsa Elena Ceaușescu.

Se aflau de față tovarășii: Manea Mănescu, Emil Bobu, Gheorghe Cloară, Paul Niculescu, Gheorghe Oprea, Gheorghe Rădulescu, Nicolae Giosan, Vasile Patilinet, Ioan Ursu, împreună cu soțiile, George Macoveșcu, ministrul afacerilor externe, și alți membri ai guvernului, conducători de instituții centrale, generali.

Era prezent Pompiliu Celan, consul general al Republicii Socialiste România în Republica San Marino.

Au fost de față șefii ai misiunilor diplomatice acreditate la București.

La ora 15.25, aeronava cu care au călătorit căpitanii regenți ai Republicii San Marino a aterizat. Tovarășul Nicolae Ceaușescu și tovarăsa Elena Ceaușescu îi salută cu multă prietenie pe căpitanii regenți Alberto Cecchetti și Michele Righi, pe soțiile lor — doamnela Maria Domenica Cecchetti și Ernesta Righi.

Căpitanii regenți sanmarinezi sunt însoțiți în această vizită de Gian Luigi Berti, secretar de stat pentru afacerile externe și poliție, Giordano Bruno Refii, ministrul instrucțiunii publice, culturii și spectacolului, de alte persoane oficiale.

Are loc ceremonia oficială rezervată șefilor de stat. Comandantul gărzii militare, alinate pe aeroport, prezintă onorul. Sînt intonate imnurile de stat ale Republicii San Marino și Republicii Socialiste România, în timp ce, în semn de salut, sînt trase 21 salve de artilerie.

Șeful statului român împreună cu căpitanii regenți sanmarinezi trec în revistă garda de onoare. Ceremonia continuă cu pre-

(Continuare în pag. a III-a)



VIZITĂ PROTOCOLARĂ



Căpitanii regenți ai Republicii San Marino, Alberto Cecchetti și Michele Righi, împreună cu doamnela Maria Domenica Cecchetti și Ernesta Righi, au făcut în cursul serii de luni o vizită protocolară președintelui Republicii Socialiste România, tovarășul Nicolae Ceaușescu, și tovarăsei Elena Ceaușescu.

Președintele Nicolae Ceaușescu și tovarăsa Elena Ceaușescu s-au întreținut cu distinși oaspeți într-o atmosferă cordială, de caldă prietenie.

Dineu oficial oferit de tovarășul Nicolae Ceaușescu și tovarăsa Elena Ceaușescu în onoarea căpitanilor regenți ai Republicii San Marino, Alberto Cecchetti și Michele Righi și a doamnelor Maria Domenica Cecchetti și Ernesta Righi

În pagina a III-a

TOVARĂȘUL NICOLAE CEAUȘESCU ȘI TOVARĂSA ELENA CEAUȘESCU — AU PRIMIT UN GRUP DE ELEVI ȘI STUDENȚII AMERICANI —

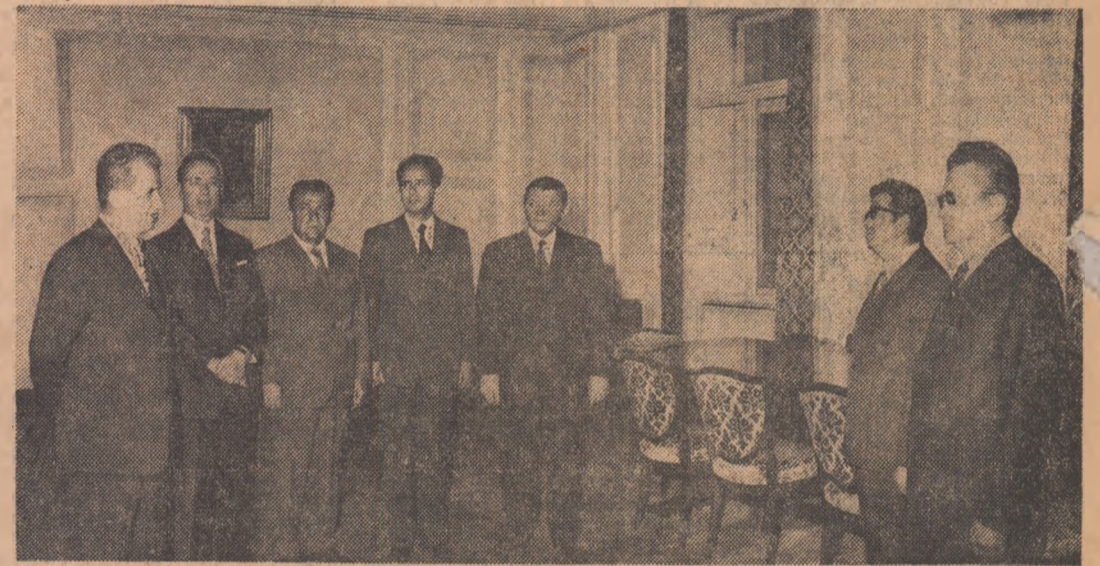


● ÎN CURSUL ACELEIAȘI ZILE TOVARĂȘUL NICOLAE CEAUȘESCU A PRIMIT DELEGAȚIA UNIUNII POPORULUI TOGOLEZ

(Relatarea întrevederilor în pagina a II-a)

JUDEȚELE SUCEAVA ȘI COVASNA AU REALIZAT CINCINALUL ÎN PATRU ANI ȘI JUMĂTATE

În cadrul unei solemnități care a avut loc la sediul C. C. al P. C. R., tovarășului Nicolae Ceaușescu i-au fost prezentate mesajele prin care oamenii muncii din cele două județe raportează obținerea acestui important succes



În ziua de 30 iunie, comitetele județene de partid Suceava și Covasna au raportat conducerii partidului, tovarășului Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintelui Republicii Socialiste România, realizarea prevederilor planului cincinal în patru ani și jumătate.

În cadrul unei solemnități, care a avut loc la sediul C.C. al P.C.R., primul secretar al Comitetului județean Suceava și P.C.R., Miu Dobrescu, și primul

secretar al Comitetului județean Covasna al P.C.R., Ferdinand Nagy, au prezentat secretarului general al partidului mesajele, trimise cu acest prilej de oamenii muncii din aceste județe, în care, cu satisfacția datoriei împlinite, de a fi onorat prin fapte angajamentul asumat de a îndeplini cincinalul cu șase luni mai devreme, își exprimă hotărârea de a-și aduce pe mai departe contribuția lor, alături de întregul nostru popor, la îndeplinirea hotărârilor Congresului

al XI-lea al P.C.R., a Programului de edificare a societății socialiste multilaterale dezvoltate și de înaintare a României spre comunism.

La solemnitate au participat tovarășii Manea Mănescu, Cornel Burtică, Ilie Verdet, Iosif Banc.

Felicitînd călduros pe oamenii muncii din județele Suceava și Covasna pentru realizările obținute, a luat cuvîntul tovarășul Nicolae Ceaușescu.

Cuvîntul tovarășului Nicolae Ceaușescu

Dragi tovarăși,

As dori să exprim bucuria noastră că, după Organizația de partid și oamenii muncii din Capitală, alte două organizații de partid și oamenii muncii din două județe — Suceava și Covasna — realizează cincinalul în patru ani și jumătate. Cu acest prilej, doresc să adresez, în numele Comitetului Central al partidului, al guvernului, precum și al meu personal, cele mai calde felicitări tuturor oamenilor muncii din cele două județe — Suceava și Covasna — organizațiilor de partid, comuniștilor, comitetelor județene de partid, pentru succesele realizate în îndeplinirea înaintea termen, în patru ani și jumătate, a sarcinilor actualului cincinal. Prin aceste realizări, oamenii muncii din cele două județe — la fel ca oamenii muncii din toate județele țării — aduc o contribuție importantă la dezvoltarea economică-socială a patriei, la ridicarea bunăstării materiale și spirituale a întregului nostru popor.

Știu că realizarea înaintea termen — în patru ani și jumătate — a cincinalului a cerut eforturi susținute din partea comuniștilor, a oamenilor muncii; dar viața a demonstrat că dacă se asigură unirea eforturilor tuturor oamenilor muncii, dacă organizațiile de partid, comuniștilor, activul de partid, comitetele județene de partid știu să îndrepte într-o direcție unică eforturile tuturor colectivelor de oa-

meni al muncii, atunci se pot realiza în bune condiții sarcinile și angajamentele asumate. Vom avea în curînd plenara Comitetului Central. Cu acest prilej vom face, fără îndoială, o analiză ceva mai largă asupra felului în care se realizează cincinalul. Nu aș putea însă să nu menționez că realizările de pînă acum ale oamenilor muncii din Capitală și ale județelor Suceava și Covasna, ca și avansul pe care îl au aproape toate județele în îndeplinirea planului înainte de termen, demonstrează capacitatea și forța partidului nostru, a clasei muncitoare, a tuturor oamenilor muncii; în același timp ele întăresc acele îndoieli, neîncrederea manifestată de unii în ce privește realizarea cincinalului înainte de termen.

Sînt în continuare sarcini mari. În primul rînd, aveți încă șase luni de activitate pentru îndeplinirea părții corespunzătoare a planului pe acest an — care este, într-adevăr, o depășire față de cincinal, dar trebuie realizată în bune condiții și în întregime. Numai așa se vor consolida și vor deveni reale succesele realizate în cei patru ani și jumătate. În al doilea rînd, sînt necesare măsuri foarte serioase pentru pregătirea în vederea trecerii la îndeplinirea hotărîrilor Congresului al XI-lea, care pun sarcini foarte importante în fața multor județe. După cum reiese din datele statistice, unele județe — printre care și Covasna — vor trebui să rea-

lizeze o sporire a producției de aproape patru ori. Aceasta va cere eforturi serioase; dar succesele obținute pînă acum, condițiile existente, măsurile ce se iau pentru buna pregătire a noului cincinal ne dau temelii să avem deplină încredere că vom realiza în bune condiții sarcinile puse de Congresul al XI-lea.

As dori să exprim convingerea mea, a conducerii partidului, că organizațiile de partid din Suceava și Covasna, toți comuniștii și toți oamenii muncii, fără deosebire de naționalitate, din aceste județe — ca dealtfel din întreaga țară — își vor îndeplini și în cincinalul viitor cu succes sarcinile mari ce le revin, ridicînd economia și asigurînd dezvoltarea generală a județelor pe o treaptă superioară. În felul acesta ei vor aduce o contribuție tot mai importantă la dezvoltarea generală a țării pe calea înălțării societății socialiste multilaterale dezvoltate. Fără îndoială că aceste realizări sînt, totodată, o contribuție însemnată la afirmarea cu putere a politicii internaționale a țării noastre, de pace și colaborare, de asigurare a securității pe continentul nostru.

Cu aceste gânduri și cu această încredere, vă adresez, încă o dată cele mai calde felicitări și urez tuturor comuniștilor și oamenilor muncii din aceste două județe succese tot mai mari în viitor, multă fericire și sănătate. (Aplauze).

TELEGRAME ADRESATE
TOVARĂȘULUI NICOLAE CEAUȘESCU

ÎN PAGINA A II-A

VIZITA CĂPITANILOR REGENȚII AI REPUBLICII SAN MARINO

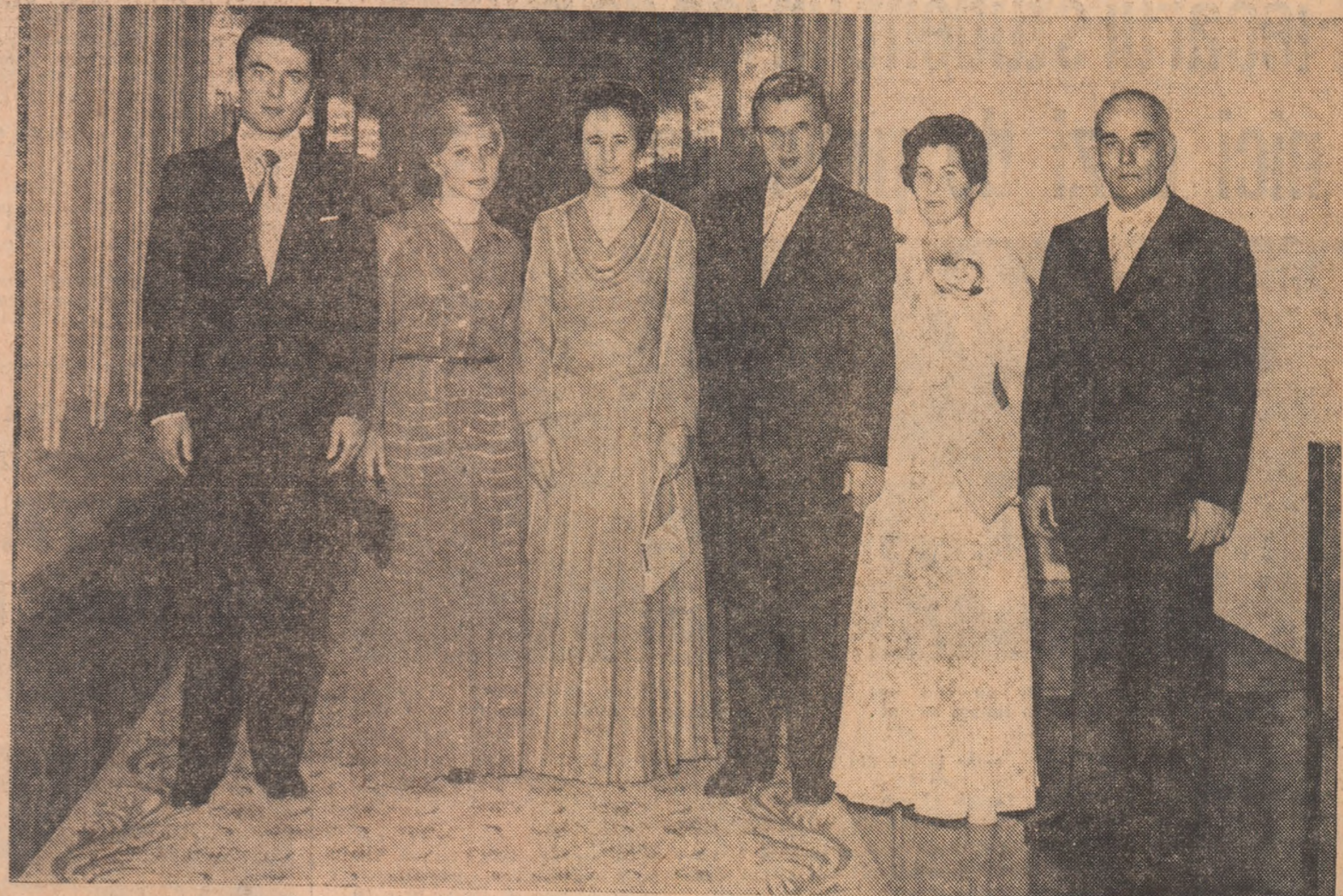
Dineu oficial oferit de tovarășul Nicolae Ceaușescu și tovarășa Elena Ceaușescu

Președintele Republicii Socialiste România, tovarășul Nicolae Ceaușescu, și tovarășa Elena Ceaușescu au oferit un dineu oficial în onoarea căpitanilor regenți ai Republicii San Marino, Alberto Cecchetti și Michele Righi, și a doamnelor Maria Domenica Cecchetti și Ernesta Righi.

Au luat parte tovarășii Manea Mănescu, Ștefan Voitec, Cornel Burtică, Gheorghe Cloară, Gheorghe Oprea, Gheorghe Pană, Ion Pășan, Dumitru Popescu, Gheorghe Rădulescu, Iosif Uglar, Ilie Verdet, Nicolae Giocan, Ion Ioniță, Vasile Pătiline, Ioan Ursu, împreună cu soțiile, Mihai Marinescu, viceprim-min

istru al guvernului, George Măcovescu, ministrul afacerilor externe, membri ai Consiliului de Stat și ai guvernului, consulul general al României în San Marino, alte persoane oficiale. Au participat Gian Luigi Berti, Giordano Bruno Riffi și celelalte persoane oficiale sanmarineze. În timpul dineului, președinte-

le Nicolae Ceaușescu și Alberto Cecchetti, în numele căpitanilor regenți, au rostit toasturi. Au fost intonate imnurile de stat ale Republicii Socialiste România și Republicii San Marino. Dineul s-a desfășurat într-o atmosferă de cordialitate.



Toastul președintelui Nicolae Ceaușescu

Domnilor căpitanii regenți, Doamnelor și domnilor, Aș dori, înainte de toate, să vă adresez — și în acest cadru o călduroasă urare de bun venit în România și să exprim satisfacția de a vă avea ca oaspeți ai țării noastre, în care dorim să vă simțiți cât mai bine. Imi amintesc cu multă plăcere de vizita pe care am făcut-o, în anul 1973, în Republica San Marino, de primirea cordială și ospitalieră de care ne-am bucurat atunci. Păstrăm impresii de neuitat despre frumoasa dumneavoastră țară, despre munca și realizările harnicului și entuziastului popor sanmarinez, despre preocupările sale de a înainta pe calea progresului material și spiritual, de a-și făuri o viață demnă, civilizată. Ne bucură că relațiile dintre Republica Socialistă România și Republica San Marino cunosc o evoluție pozitivă, spre binele ambelor popoare, al cauzei păcii și colaborării internaționale. Dorim ca actuala dumneavoastră vizită, convorbirile și înțelegerile la care vom atinge să aibă rezultate fructuoase, în toate domeniile de activitate.

bule amplificată lupta pentru stingerea focurilor de conflict și încordare, pentru soluționarea tuturor problemelor pe cale pașnică. Impunem cu toate popoarele iubitoare de pace și progres sintem interesați să se ajungă cât mai curând la o soluție politică în ce privește situația din Cipru. Totodată, ne pronunțăm pentru reglementarea pașnică a conflictului din Orientul Mijlociu, pentru o pace dreaptă și trainică care să asigure existența tuturor națiunilor din această zonă în condițiile retragerii trupelor israeliene din teritoriile arabe ocupate, a soluționării problemei poporului palestinian, inclusiv prin formarea unui stat palestinian independent. Dorim ca eforturile omenirii pentru destindere și colaborare să-și găsească, cât mai curând, expresie într-o serie de măsuri reale, concrete, pe calea dezarmării generale și, în primul rând, a dezarmării nucleare. Ne pronunțăm pentru un sprinț activ țărilor slab dezvoltate, pentru o nouă ordine economică internațională, care să asigure progresul rapid al acestor țări, să creeze condiții pentru dezvoltarea armonioasă a economiei tuturor statelor lumii, a colaborării bazate pe deplina egalitate între toate națiunile.

Toastul căpitanilor regenți rostit de Alberto Cecchetti

Domnule Președinte, Stimată doamnă Elena Ceaușescu, Dorim să vă exprimăm, în numele delegației, al guvernului și al poporului sanmarinez, sentimentele noastre de vie grațitudine pentru cuvintele plăcute pe care dumneavoastră ni le-ați adresat, precum și pentru primirea călduroasă ce ni s-a făcut. Această vizită, această întâlnire care se anunță atât de cordială și interesantă reprezintă încă o dovadă concretă a legăturilor de prietenie ce unesc cele două țări ale noastre, atât de diferite ca mărime, orinduire politică și socială, dar atât de apropiate prin idealurile lor în domeniul internațional, prin originea comună latină, prin atașamentul lor puternic față de valorile de libertate ale popoarelor, ale păcii și colaborării internaționale.

Încă în 1971, prin participarea României la Festivalul de teatru al popoarelor și, apoi, în mai 1973 când ați binevoit să onorați mica republică de pe muntele Titian cu prezența dumneavoastră, poporul sanmarinez a avut posibilitatea să constate asemenea afinități și să aprecieze virtuțile, tradițiile, aspirațiile nobile, caracteristice poporului dumneavoastră. Dat fiind asemenea premise, relațiile dintre cele două țări ale noastre nu puteau să nu se consolideze și să nu se extindă. De aceea, acceptând invitația dumneavoastră de a vizita acest pământ ospitalier am fost bucurosi și ne-am simțit onorați. Totodată, vom participa, la semnarea celor două acorduri — primul, referitor la cooperarea culturală și turistică; al doilea, cu privire la desființarea vizelor consulare. Aceasta va cimenta pe mai departe legăturile trainice existente între popoarele noastre.



În zilele pe care le petrecem în România veți avea posibilitatea să veniți în contact neîntrerupt cu viața și realizările poporului nostru pe calea făturii socializmului. România se află în prezent angajată cu toate forțele pentru îndeplinirea hotărârilor Congresului al XI-lea, de făturare a societății socialiste multilateral dezvoltate, de ridicare a bunăstării materiale și spirituale a întregului popor. Iată de ce poporul nostru este profund interesat să colaboreze larg cu toate celelalte popoare, într-un climat de pace și securitate internațională. Trăim o epocă de mari transformări revoluționare naționale și sociale, în care dezvoltarea largă a colaborării și conlucrării între toate statele, fără deosebire de orinduire socială, constituie unul din imperatiile de prim ordin ale înălțării cursului dezvoltării și colaborării internaționale. Mai mult ca oricând, popoarele sint chemate să-și unească eforturile pentru a se înainta mai hotărât pe calea lichidării cu desăvârșire a practicilor vechii politici de inegalitate și asuprire, a generalizării în raporturile dintre state a principiilor noi de relații, bazate pe încredere, pe respectarea dreptului sacru al fiecărui popor de a se dezvolta în mod suveran și liber, de a-și orindui viața așa cum o dorește, fără nici un amestec din afară. România dezvoltă larg colaborarea cu țările socialiste, cu statele în curs de dezvoltare, cu toate țările, fără deosebire de orinduire socială. Așezăm ferm la baza relațiilor internaționale principiile deplină egalitate în drepturi, respectului independenței naționale, neamestecului în treburile interne, renunțării la forță și la amenințarea cu forța. Acordăm mare importanță Conferinței general-europene — la ale cărei lucrări participăm activ — atâta timp cât dorim ca această prină reünune a țărilor continentului să adopte documente, semnate la nivelul cel mai înalt, care să asigure o colaborare multilaterală între toate statele europene, fără deosebire de orinduire socială, să dea garanție popoarelor că se vor putea dezvolta liber, la adăpost de orice agresiune sau ingerințe din exterior. Considerăm că, pretutindeni, pe toate mediile lumii, tre-

Prin semnarea acestor acorduri, care au ca scop dezvoltarea schimburilor și a colaborării, țările noastre realizează un dublu obiectiv: fac posibilă pe plan bilateral o mai bună cunoaștere reciprocă, îmbogățirea culturală reciprocă și relații mai directe și fructuoase între cele două popoare, iar la nivel internațional, oferă un exemplu semnificativ și concret de cooperare pașnică între state de mărini diferite și avind un potențial economic și sistem social diferit. Apare evident, domnule președinte, că raporturile dintre națiuni pot să fie condiționate nu numai de forța militară sau de interesele materiale, ci — mai ales am spune noi — să se bazeze pe marile valori umane, culturale și de idei, atunci când sint inspirate de o vocație comună și profundă de pace și libertate. De-a lungul existenței sale multisekulare, mica republică de

pe muntele Titian a făcut din realizarea acestor obiective esența politicii sale, atât pe plan intern, cât și extern. Ea a înțeles că numai o politică pașnică putea garanta salvagardarea independenței sale. Deci, politica de expansiune, cupiditatea de cuceriri au fost tentații pe care strămoșii noștri le-au ignorat. Și astfel, tocmai în virtutea acestui spirit pașnic tradițional și puternic înrădăcinat, respectind drepturile altora, San Marino a putut să depășească cu succes toate frământările profunde ale Evului Mediu și ale timpurilor moderne, păstrind intactă și nevătămată prețioasa sa libertate. Puternic prin această străveche moștenire politică, morală și culturală, un stat mic cum este San Marino, pe deplin conștient de propriile limite pe plan material, nu poate să nu privească cu simpatie la o națiune care, așa cum este România, își bazează politica sa externă pe principiul deplină egalitate în drepturi a tuturor statelor, al respectării independenței și suveranității naționale, al neamestecului în afacerile interne, al dreptului fiecărui popor la alegerea liberă a propriului destin, al renunțării la folosirea forței sau la amenințarea la recurgere la forță pentru soluționarea conflictelor internaționale. Republica San Marino, stă pașnic, neutră, fără armată, împărtășește pe deplin aceste principii, a căror aplicare concretă în relațiile internaționale reprezintă cerința indispensabilă pentru atingerea obiectivelor primordiale cum sint destinderea, dezarmarea, coexistența pașnică și progresul social al tuturor popoarelor, într-un climat de deplin respect reciproc. În acest spirit, trebuie înțeles efortul întreprins în acești ultimi ani de guvernul sanmarinez de a participa tot mai activ la viața politică internațională și îndeosebi de a aduce o contribuție, chiar dacă este în special de ordin moral, la inițiativele menite să promoveze pacea, dezvoltarea economică, solidaritatea și colaborarea între toate popoarele. Tocmai în acest spirit exprimăm din nou dorința ca dificultățile, conflictele, nedreptățile care, din păcate, frământă încă astăzi omenirea, să-și poată găsi o soluție coresponsabilă, potrivit principiilor Cartii Națiunilor Unite și ale Declarației universale a drepturilor omului. Cu aceste sentimente și cu aceste năzuințe, ridicăm paharul în sănătatea și pentru fericirea Dumneavoastră, domnule președinte, în sănătatea doamnei Elena Ceaușescu, a guvernului Dumneavoastră, pentru fericirea și prosperitatea poporului român, pentru prietenia dintre popoarele noastre, pentru pacea și progresul întregii omeniri! (Aplauze).

le Nicolae Ceaușescu și Alberto Cecchetti, în numele căpitanilor regenți, au rostit toasturi. Au fost intonate imnurile de stat ale Republicii Socialiste România și Republicii San Marino. Dineul s-a desfășurat într-o atmosferă de cordialitate.



SOSIREA ÎN CAPITALĂ

(Urmare din pag. 1) Numeroși bucureșteni, prezenți la aeroport, au aclamat cu multa căldură pe șeful statului român, pe căpitanii regenți ai Republicii San Marino, au dat glas sentimentelor de respect și apreciere ale poporului nostru față de poporul sanmarinez, păstrător al unor vechi tradiții de libertate și democratice, de pace. Un grup de pionieri au oferit flori. În aclamațiile celor prezenți, președintele Nicolae Ceaușescu și căpitanii regenți Alberto Cecchetti și Michele Righi părăsesc aeroportul, într-o mașină deschisă, escortată de motocicliști. Pe traseul străbătut, până la rezervația rezervată distinșilor oaspeți, aceștia manifestă de căldă simpatie și întinplină pe șefii celor două state. (Agerpres)



